

HORTON

CROSSBOW INNOVATIONS™

TM

MANUEL D'INSTRUCTIONS DU PROPRIÉTAIRE

AVIS: Lisez ce manuel et les avertissements avant d'assembler, d'armer, de charger, ou d'utiliser votre arbalète.



HORTON CROSSBOW INNOVATIONS™

1325 Waterloo Road
Mogadore, OH 44260-9608
330-628-9245

www.hortoncrossbows.com

PROUDLY MADE



IN THE U.S.A.

CE MANUEL TRAITE

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES.....2

Introduction.....2
Normes ANSI.....2

AVERTISSEMENT DE TIR ET DE MÉCANISME DE SÉCURITÉ.....3

Ne préchargez jamais votre la gâchette.....3
Protocole de sécurité la gâchette et de tir.....3

SÉCURITÉ GÉNÉRALE 3-4

ARMER ET DÉARMER VOTRE ARBALÈTE..... 4-5

Mesures de sécurité lors de l'armement4
Instructions d'armement manuel (Legend Ultra Lite seulement) ..4-5
Mesures de sécurité lors de l'armement5
Instructions de désarmement5

CHARGER ET DÉCHARGER VOTRE ARBALÈTE.....6

Mesures de sécurité lors du chargement et déchargement d'une flèche.....6
Instructions de chargement d'une flèche.....6
Instructions de déchargement (retrait) d'une flèche6

TIRER AVEC VOTRE ARBALÈTE 6-9

Mesures de sécurité des mains et des doigts6-7
Mesures de sécurité lors du tir et éviter une décharge accidentelle ...8
Instructions et technique de tir.....9

ZÉROTÉ AVEC VOTRE ARBALÈTE.....10

Mesures de sécurité lors du chargement10
Zéroter avec la lunette 4x 32 Multi-Line.....10

MESURES DE SÉCURITÉ D'UN AFFUT SURÉLEVÉ..... 10-11

MESURES DE SÉCURITÉ ET SÉLECTION DE FLÈCHES.....11

Mesures de sécurité de flèche et de pointe à lame11
Sélection de flèche11
Caractéristiques des flèches en carbone de 20 po Horton.....11

MAINTENANCE PRÉVENTIVE ET SOINS DE VOTRE ARBALÈTE..... 12-13

Avertissements de maintenance12
Procédures de maintenance12-13

DIAGNOSTIC DE DÉFAILLANCE DE VOTRE ARBALÈTE ... 13-14

CARACTÉRISTIQUES DES CÂBLES ET CORDES.....14

RETOURNER VOTRE ARBALÈTE POUR ENTRETIEN15

REMARQUES15

GARANTIE DE FONCTIONNEMENT LIMITÉE Couverture arrière

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

INTRODUCTION

Les arbalètes modernes, comme les armes à feu et d'autres armes meurtrières, sont dangereuses si vous les utilisez correctement ou de façon non sécuritaire. Nous voulons que vous profitiez de votre arbalète, mais que vous le fassiez en toute sécurité.

Que vous soyez un tireur à l'arbalète expérimenté ou que ce soit la première fois, **IL EST IMPORTANT DE LIRE LE MANUEL** et ses mises en garde avant d'assembler, d'armer, de charger ou d'utiliser votre arbalète. Il explique le fonctionnement de votre arbalète et met en garde contre les dangers potentiels, y compris des dommages matériels, la mort ou les blessures graves qui peuvent résulter de l'utilisation dans des conditions dangereuses.

Votre sécurité et celle des autres exige que vous soyez toujours au courant du danger inhérent à la manipulation d'une arme mortelle et que vous embrassiez la responsabilité, la vôtre et celle des autres, de mettre l'accent sur les règles de fonctionnement en toute sécurité chaque fois que vous manipulez votre arbalète.

Remarque sur le format: Pendant votre lecture complète du manuel, vous remarquerez que nous répétons certaines consignes de sécurité. Les mesures de sécurité des mains, par exemple, s'appliquent lorsque vous armez, chargez, déchargez, transportez et tirez avec votre arbalète. Nous les répétons là où nous pensons qu'il est important de le faire, même si ceci semble répétitif.

De plus, nous énumérons normalement les consignes de sécurité avant de présenter les instructions opérationnelles

dans toutes les sections du manuel pour souligner leur importance.

NORMES ANSI

Ce manuel contient des instructions de sécurité précédées par les mots indicateurs suivants, approuvés par l'American National Standards Institute (ANSI):

▲ DANGER **▲ WARNING** **▲ CAUTION** **NOTICE**

Ces mots indicateurs signalent des niveaux spécifiques de risque:

▲ DANGER Le mot indicateur **DANGER** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera sans doute la mort ou des blessures graves.

▲ WARNING Le mot indicateur **WARNING** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

▲ CAUTION Le mot indicateur **CAUTION** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de gravité mineure ou modérée.

NOTICE Le mot indicateur **NOTICE** indique des pratiques de sécurité non liées à des blessures.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ DE TIR ET DE DÉTENTE

NE PRÉCHARGEZ JAMAIS VOTRE DÉCLENCHEMENT

Le corde s'engage ou enclenche le mécanisme de sécurité lors de l'armement de l'arbalète Horton. Ceci est visuellement apparent en regardant le bouton de sécurité passer de « FIRE », la position de couleur rouge, à « SAFE », la position de couleur blanche.

N'appuyez jamais (précharger) sur la détente pour tester le mécanisme de sécurité lorsqu'il est actionné. Précharger la détente est une pratique dangereuse qui a le potentiel de modifier l'alignement des pièces internes de la détente.

Plutôt, testez votre mécanisme de sécurité en appuyant sur le bouton de sécurité dans la direction « SAFE » ou de couleur blanche. Il devrait se déplacer d'environ 1/16 pouce, puis rebondir sur la même distance. Ce « rebondissement » signifie que le mécanisme de sécurité est actionné. S'il n'y a pas « rebondissement », le mécanisme de sécurité n'est pas actionné et vous devez ré actionner en tirant le corde, comme si vous tentiez d'armer l'arbalète. Le corde corrige ainsi les désalignements potentiels et actionne correctement le mécanisme de sécurité.

PROTOCOLE DE SÉCURITÉ LA GÂCHETTE ET DE TIR

▲WARNING Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, assurez-vous de ne jamais mettre le doigt sur la gâchette si vous n'êtes pas prêt à tirer.

▲WARNING Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, assurez-vous de ne jamais déplacer le mécanisme de sécurité à la position « FIRE », ou la couleur rouge, si vous n'êtes pas prêt à tirer.

▲WARNING Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, n'appuyez jamais (précharger) sur la gâchette, pour une raison quelconque, y compris tester le mécanisme de sécurité, lorsque le mécanisme de sécurité est actionné ou est à la position « SAFE » ou la couleur blanche.

▲WARNING Soyez certain de votre cible et de ce qui est au-delà avant d'appuyer sur votre la gâchette. Une flèche peut entraîner des blessures graves ou mortelles, même au-delà de sa portée.

▲WARNING Ce manuel illustre de nombreuses manipulations potentielles imprudentes ou inappropriées de votre arbalète. Une manipulation imprudente ou inappropriée peut entraîner une décharge accidentelle, ce qui peut causer des blessures graves ou mortelles. Lisez attentivement tous les conseils de sécurité contenus tout au long de ce manuel du propriétaire.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Avant de tirer avec votre arbalète, il est important de lire **Mesure de sécurité des mains et des doigts et Mesure de sécurité lors du tir et éviter une décharge accidentelle** dans la section de tir commençant à la page 6.

NOTICE Gardez toujours vos manuels avec votre arbalète et assurez-vous que vous les inclure si vous vendez ou prêtez votre arbalète à une autre personne.

NOTICE Avant de chasser avec votre arbalète, assurez-vous d'être qualifié et de comprendre tous les risques encourus. Suivez un cours de chasse et de sécurité. En fait, la plupart des États exigent que vous ayez terminé un tel cours avant d'obtenir votre permis de chasse.

NOTICE Consultez les règles locales, étatiques ou provinciales concernant le transport d'une arbalète. Certaines juridictions exigent qu'une arbalète soit rangée pendant le transport.

▲WARNING Ne pas suivre les conseils de sécurité et les instructions de ce manuel peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures graves ou mortelles.

▲WARNING Demandez toujours l'avis d'un médecin si vous prenez des médicaments pour être sûr que vous êtes en mesure de tirer et de manipuler une arbalète en toute sécurité. Ne consommez pas de drogues ou d'alcool avant ou pendant l'utilisation de l'arbalète.

Votre vision et votre jugement pourraient être gravement compromis, ce qui entraîne une manipulation dangereuse de votre arbalète.

▲WARNING Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, l'armement, le chargement ou le tir de votre arbalète pour protéger vos yeux contre les blessures en cas de bris des pièces, du câble ou du mécanisme d'armement.

▲WARNING Votre arbalète est une arme dangereuse et mortelle qui est conçue pour la chasse et le tir sur cible seulement. Ne pas l'utiliser à d'autres fins.

▲WARNING Ne modifiez pas votre arbalète ou supprimer ou désactiver ses caractéristiques de sécurité, car ceci pourrait causer un dysfonctionnement de l'arbalète et pourrait créer une situation dangereuse.

NOTICE De plus, modifier votre arbalète annulera automatiquement votre garantie.

▲WARNING Lors du transport d'une arbalète (toujours déchargée) armée, assurez-vous que le mécanisme de sécurité est à la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc) et pour éviter de graves blessures, veillez à ne pas placer une partie de votre corps dans la trajectoire du câble, dans le cas d'une décharge accidentelle.

▲ DANGER Lors de la manipulation votre arbalète dans l'affut surélevé ou lorsque vous la transportez lorsqu'elle est armée, ne la saisissez pas par le canon ou par la section avant de la monture, mettant ainsi votre main dans la trajectoire le corde. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le corde pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts.

▲ WARNING Ne transportez pas votre arbalète lorsqu'elle est chargée et ne la rangez pas alors qu'elle est armée. Une décharge accidentelle d'une arbalète chargée pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Ranger une arbalète armée peut l'affaiblir et éventuellement briser ses pièces, le corde et/ou ses câbles.

COCKING & UNCOCKING YOUR CROSSBOW

MESURES DE SÉCURITÉ LORS DE L'ARMEMENT

▲ WARNING Portez des lunettes de sécurité lorsque vous armez votre arbalète pour protéger vos yeux, en cas de bris yeux contre les blessures en cas de bris des pièces, le corde ou du mécanisme d'armement.

▲ WARNING Lorsque vous armez manuellement votre arbalète, agrippez le corde avec les quatre doigts de chaque main et ne relâchez pas le corde jusqu'à ce qu'il passe au-delà de l'inhibiteur de tir à vide (DFI) et enclenche le corde. Sinon, vous pourriez blesser vos doigts ou vos mains lorsque vous relâchez le corde et /ou vous pourriez tirer à vide et potentiellement briser les pièces et causer des blessures graves ou des dommages matériels.

▲ CAUTION Assurez-vous d'utiliser des techniques de levage appropriées pour armer manuellement votre arbalète, car vous pourriez blesser votre dos ou vos épaules si le poids du tir est trop pour vous. **Remarque:** Si le poids de tirage est si lourd que vous ne pouvez pas armer votre arbalète, diverses aides d'armement sont disponibles y compris ACUdraw, ACUdraw 50, et Rope-Cocker. Ces dispositifs d'armement ont leurs propres manuels ou instructions. Lisez les manuels/instructions avant de les utiliser.

▲ WARNING Lorsque vous armez votre arbalète avec un mécanisme d'armement automatisé ACUdraw, veillez à ne pas trop tourner la manivelle. Arrête de tourner dès que vous voyez et entendez l'enclenchement du mécanisme de sécurité à la position « SAFE » et vous entendez le corde s'enclencher. Si vous continuez à tourner la manivelle au-delà de ce point, vous pouvez pousser la boîte de la détente hors de l'alignement, endommageant ainsi l'arc et/ou les câbles, entraînant le bris du mécanisme de tir, ce qui peut causer des blessures graves et/ou des dommages matériels. (Consultez le Manuel d'instructions ACUdraw pour plus d'instructions.)

▲ WARNING Lorsque vous armez votre arbalète avec un mécanisme d'armement automatisé ACUdraw, veillez à retourner la griffe du corde dans sa position de stockage avant de charger une flèche. Sinon, vous « tirerez la griffe » lorsque vous appuyez sur la détente, ce qui peut causer des blessures et/ou des dommages graves à votre arc. (Consultez le Manuel d'instructions ACUdraw pour plus d'instructions.)

▲ WARNING Ne placez pas votre pied dans l'étrier lorsque vous armez votre arbalète avec le mécanisme d'armement ACUdraw. Dans le cas peu probable que la griffe du corde se brise sur le corde, ceci pourrait entraîner des blessures à votre pied. (Consultez le Manuel d'instructions ACUdraw pour plus d'instructions.)

▲ CAUTION N'essayez pas d'armer manuellement les l'arbalète Storm RDX. Elle est trop étroite pour être armée manuellement vous pincez et éventuellement blesserez vos doigts si vous tentez de le faire.

▲ DANGER Lorsque l'arbalète est armée, ne touchez pas le canon ou l'avant de la monture, mettant ainsi votre main dans la trajectoire le corde. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le corde pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts.

▲ WARNING Lors du transport d'une arbalète (toujours déchargée) armée, assurez-vous que le mécanisme de sécurité est à la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc) pour éviter de graves blessures causées par une décharge accidentelle.

▲ CAUTION Si votre arbalète dispose d'un mécanisme d'armement ACUdraw, ACUdraw 50, Rope-Cocker ou Dedd Sled, consultez le manuel approprié pour des recommandations spécifiques en matière de sécurité, de fonctionnement et pour des instructions avant de l'armer.

MANUEL D'ARMEMENT (TIR AVANT SEULEMENT)

1. Avant d'armer votre arbalète, déplacez le bouton de sécurité à la position « FIRE » (vers le point rouge). Si vous essayez d'armer votre arbalète avec le mécanisme de sécurité dans la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc), le corde ne s'enclenche pas. Au lieu de cela, le DFI sera saisi et retiendra le corde, faisant croire que l'arbalète est armée alors qu'elle ne l'est pas. Lorsque le DFI et non le mécanisme d'enclenchement du corde, engage le corde, vous ne pouvez pas tirer avec l'arbalète. Lorsqu'armé correctement, le corde activera automatiquement le mécanisme de sécurité et le corde (photos 1, 2 et 3).
2. Avec la face inférieure de l'arbalète en face de vous, placez votre pied assez loin dans l'étrier pour qu'il ne glisse pas lorsque vous tirez sur le corde.
3. Saisissez le corde sur les deux côtés du canon en utilisant les quatre doigts de chaque main.



Assurez-vous que le mécanisme de sécurité de la détente est à la position avant FIRE, (point rouge) avant d'armer votre arbalète.



Si vous essayez d'armer l'arbalète lorsque le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), le DFI retiendra le corde et l'arbalète semblera ne pas être armée.



Lorsque vous armez votre arbalète correctement, le mécanisme de sécurité se déplace automatiquement à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc) et le corde est enclenché.

4. Glissez vos mains ensemble pour que vos index soient à plat contre les côtés du canon (photo 4). **Remarque:** Le canon ACRA-ANGLE vous permet de glisser vos index le long du canon sans les pincer.
5. En utilisant les côtés du canon comme guide, tirez le corde vers la détente et dans sa fente jusqu'à ce que vous entendiez le corde s'enclencher et voyez et entendez le bouton de sécurité se déplacer automatiquement de la position FIRE à SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc). **Remarque:** Si vous essayez d'armer votre arbalète avec le mécanisme de sécurité dans la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc), le corde ne s'enclenchera pas. Pour corriger ce problème, déplacez le bouton de sécurité vers la position de FIRE (vers le point rouge) et tirez fermement sur le corde pour l'enclencher et activer le mécanisme de sécurité.
6. Jetez un coup d'œil rapide à l'intérieur de la fente du corde pour s'assurer que le corde est enclenché. Plus vous tirez fermement sur le corde vers l'arrière, plus il est facile d'armer l'arbalète. Au fil du temps, vous développerez une technique qui facilitera l'armement de l'arbalète.

Rappel: Tous les modèles Horton sont équipés d'un DFI qui empêche le tir à vide si une flèche n'est pas chargée (photo 5).

7. Vérifiez le bouton de sécurité pour s'assurer qu'il est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc).



Glissez votre index sur le canon.



DFI (Inhibiteur de tir à vide).

MESURES DE SÉCURITÉ LORS DU DÉSARMEMENT

⚠ DANGER Lorsque vous désarmez (tir) votre arbalète, ne laissez pas votre pouce ou vos doigts se déplacer au-dessus du porte-flèche du canon ou dans la trajectoire du câble, car le câble peut gravement blesser ou sectionner un doigt ou un pouce lorsque vous appuyez sur la détente.

⚠ WARNING Portez des lunettes de sécurité lors du désarmant (tir) de votre arbalète pour protéger vos yeux en cas de bris des pièces, le corde ou des câbles.

⚠ WARNING Ne tentez pas de désarmer votre arbalète à la main ou en utilisant un ACUdraw, ACUdraw 50, Dedd Sled, Rope-Cocker ou tout autre mécanisme, car cela pourrait vous faire perdre le contrôle le corde, qui peut entraîner des blessures graves.

INSTRUCTIONS DE DÉSARMEMENT

La meilleure façon de désarmer votre arbalète est de tirer à l'aide d'une flèche de pratique ou d'un boulon de déchargement comme le « TenPoint Crossbow Unloading Bolt » (CUB). Le CUB est une tige à usage unique en deux pièces biodégradables qui se décompose dans ou sur le sol.

Assurez-vous de ne pas tirer à vide. Vous avez besoin du poids d'une flèche pour absorber l'énergie de l'arbalète et empêcher les dommages à l'arbalète.

Si votre état vous permet de transporter une flèche équipée d'un point de pratique lorsque vous chassez, gardez-en une dans votre carquois pour l'utiliser lorsque vous désarmez votre arbalète. Vous pouvez la tirer dans un sol mou, sans roche ou dans une cible à des fins spéciales de déchargement que vous gardez dans votre véhicule.

Si vous tirez dans le sol, visez un point à environ trois pieds en face de vous. Si vous visez plus loin, vous pourriez enterrer votre flèche et ne pas être en mesure de la récupérer.

CHARGER ET DÉCHARGER VOTRE ARBALÈTE

MESURES DE SÉCURITÉ LORS DU CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT D'UNE FLÈCHE

▲ WARNING Ne chargez pas de flèche dans votre arbalète si vous n'avez pas trouvé un endroit où vous avez l'intention de rester stationnaire avant de tirer. Ne transportez jamais votre arbalète lorsqu'elle est chargée avec une flèche. Des blessures graves ou mortelles pourraient se produire si vous glissiez ou tombiez pendant que vous portez une arbalète chargée.

▲ WARNING Portez des lunettes de sécurité lors du chargement, tir ou déchargement de votre arbalète pour protéger vos yeux contre les blessures en cas de bris des pièces, le corde du câble ou du mécanisme d'armement.

▲ WARNING Les pointes de chasse sont très aiguisées. Ne les manipulez pas avec les mains nues pour éviter les blessures. Lorsque vous transportez ou entreposez des flèches de champ et de chasse, protégez-les dans un carquois.

▲ WARNING Lors du chargement ou déchargement d'une flèche dans votre arbalète, ne placez pas votre main dans la trajectoire le corde, car si l'arbalète se déclenche accidentellement, le corde pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts. Tenez la flèche soigneusement avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse lorsque vous la glissez en position ou lorsque vous la retirez.

▲ WARNING Après votre chasse, retirez votre flèche et rangez-la dans votre carquois.

ARROW LOADING INSTRUCTIONS

Lorsque l'arbalète est armée et que le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), suivez ces étapes pour charger votre flèche :

1. Tout en gardant votre arbalète pointée dans une direction sûre, votre doigt sur la détente et aucune partie de chaque main dans le chemin le corde, placez une flèche une Horton sur le dessus du canon, avec une plume dans la rayure de vol de flèche du canon.

Remarque: Lors du chargement de la flèche, maintenez-la entre votre index, votre majeur et votre pouce, juste derrière la pointe ou la pointe de chasse (photo 1).

2. Faites glisser la flèche le long de la rayure de vol sous le ressort de rétention de la flèche et dans la fente de la boîte de déclenchement jusqu'à ce que son encoche repose fermement contre le corde armé.



BONNE POSITION. Tenez la flèche avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse.

INSTRUCTIONS DE DÉCHARGEMENT (RETRAIT) D'UNE FLÈCHE

Lorsque l'arbalète est armée et chargée et le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), suivez ces étapes pour décharger votre flèche :

1. Tout en gardant votre arbalète pointée dans une direction sûre et en vous assurant que votre doigt n'est pas sur la détente et que vos mains dans la trajectoire le corde armé, retirez la flèche. **Remarque:** Lors du déchargement de la flèche, maintenez-la entre votre index, votre majeur et votre pouce, juste derrière la pointe ou la pointe de chasse (photo 1).
2. Fixez la flèche dans votre carquois.

TIRER AVEC VOTRE ARBALÈTE

SÉCURITÉ DES MAINS ET DES DOIGTS

Consultez *Mesure de sécurité lors de l'armement* dans la section *Armer et désarmer votre arbalète* commençant à la page 4.

▲ DANGER Ne laissez pas votre pouce ou vos doigts passer sur le porte-flèche du canon ou dans la trajectoire le corde (photos 1, 2 et 3), car le corde peut entraîner des blessures graves ou sectionner un doigt lorsque vous tirez avec l'arbalète.

▲ WARNING Vous devez garder vos mains et vos doigts positionnés en toute sécurité lorsque vous tirez avec l'arbalète (Photo 4).

▲ DANGER Votre garde-main est particulièrement vulnérable lorsque vous tirez à partir d'un banc de tir. Ne laissez pas le garde-main pivoter vers le côté de la poignée ou de glisser en avant de la poignée, permettant ainsi au pouce de se déplacer au-dessus du porte-flèche et dans le chemin de libération le corde. Encore une fois, si vous tirez avec l'arbalète et votre pouce est dans la trajectoire le corde, vous pouvez causer des blessures graves ou une amputation. Un moyen sûr de positionner le garde-main est de le placer à plat sur le banc de repos avec vos doigts pointant vers votre cible. Avec le pouce et les doigts, formez un « V ». Positionnez le garde-main à plat sur le banc de tir en face de votre main et faites glisser l'extrémité arrière de la poignée dans le « V » (photo 5).

NOTICE Toutes les arbalètes Horton disposent d'ailes de sécurité et de garde-main.

⚠ WARNING Lors du chargement d'une flèche dans votre arbalète, ne placez pas votre main dans la trajectoire le corde, car si l'arbalète se déclenche accidentellement, le corde pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts. Tenez la flèche soigneusement avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse lorsque vous la glissez en position. (Photo 6).

⚠ WARNING Pendant la manipulation ou le transport de votre arbalète armée, ne la saisissez pas par le canon mettant ainsi votre main dans la trajectoire le corde. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le corde pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts. (Photo 7)



INCORRECT. Si votre garde-main est positionné comme indiqué ci-dessus, vous vous blesserez gravement ou sectionnerez votre pouce si vous tirez avec votre arbalète.



INCORRECT. Si votre garde-main est positionné comme indiqué ci-dessus, vous vous blesserez gravement ou sectionnerez votre pouce si vous tirez avec votre arbalète.



INCORRECT. Si votre garde-main est positionné comme indiqué ci-dessus, vous vous blesserez gravement ou sectionnerez votre pouce si vous tirez avec votre arbalète.



POSITION DES MAINS. Façon correcte, pour un droitier, de tenir le garde-main d'une arbalète Horton.



BONNE POSITION. Avec votre protège-main sur le banc de tir, vous pouvez positionner le « V » entre vos doigts et votre pouce.



BONNE POSITION. Tenez la flèche avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse.



Ne saisissez pas le canon ou le garde-main.

MESURES DE SÉCURITÉ LORS DU TIR ET AFIN D'ÉVITER UNE DÉCHARGE ACCIDENTELLE

▲ DANGER POUR ÉVITER L'AMPUTATION POSSIBLE DES DOIGTS OU D'UN POUCE, SUIVEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES MAINS ET LES DOIGTS LORSQUE VOUS TIREZ AVEC VOTRE ARBALÈTE.

▲ WARNING Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, assurez-vous de ne jamais mettre le doigt sur la détente si vous n'êtes pas prêt à tirer.

▲ WARNING Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, assurez-vous de ne jamais déplacer le mécanisme de sécurité à la position « FIRE », ou la couleur rouge, si vous n'êtes pas prêt à tirer.

▲ WARNING Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, n'appuyez jamais (précharger) sur la détente, pour une raison quelconque, y compris tester le mécanisme de sécurité, lorsque le mécanisme de sécurité est actionné ou est à la position « SAFE » ou la couleur blanche.

▲ WARNING Soyez certain de votre cible et de ce qui est au-delà avant d'appuyer sur la gâchette. Une flèche peut entraîner des blessures graves ou mortelles, même au-delà de sa portée.

▲ WARNING Portez des lunettes de sécurité lorsque vous tirez avec votre arbalète pour protéger vos yeux contre les blessures en cas de bris des pièces, le corde du câble ou du mécanisme d'armement.

▲ WARNING Lorsque vous chassez, ne tirez jamais juste parce que vous voyez un mouvement, parce que ce mouvement pourrait être un chasseur camouflé.

▲ WARNING Lorsque vous tirez sur une cible, utilisez une zone ouverte et sécuritaire avec un filet de sécurité.

▲ WARNING Lorsque vous êtes dans un champ de tir, assurez-vous de toujours garder votre arbalète chargée pointée vers la cible. La pointer accidentellement vers quelqu'un est extrêmement dangereux et potentiellement mortel.

▲ WARNING Assurez-vous que les personnes sont derrière vous lorsque vous tirez. Si les pièces, le corde les câbles ou l'unité d'armement se brisent, vous pourriez gravement blesser quelqu'un qui se tient près de vous.

▲ WARNING Lors du transport d'une arbalète (toujours déchargée) armée, assurez-vous que le mécanisme de sécurité est à la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc) et pour éviter de graves blessures, veillez à ne pas placer une partie de votre corps dans la trajectoire du corde, dans le cas d'une décharge accidentelle.

▲ WARNING Ne tirez pas votre arbalète si des branches ou d'autres obstacles bloquent la trajectoire. Cela pourrait entraîner le bris de pièces, le corde ou de câbles et provoquer des blessures graves.

▲ WARNING Si vous manipulez votre arbalète de façon imprudente ou inappropriée, vous pourriez causer une décharge accidentelle, ce qui pourrait entraîner des dommages matériels et/ou des blessures graves ou mortelles.

▲ WARNING N'utilisez pas votre arbalète si elle n'est pas en état de fonctionnement. Examinez vos flèches attentivement pour toute usure, relâche, dommage ou pièce manquante avant de les utiliser. Une arbalète endommagée, ou ayant besoin d'entretien ou de réparation pourrait briser pendant l'utilisation et causer des blessures ou la mort pour vous ou les spectateurs. Contactez le service à la clientèle au www.hortoncrossbows.com ou au 330-628-9245.

▲ WARNING Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, assurez-vous de ne jamais déplacer le mécanisme de sécurité à la position « FIRE », (avant, vers le point rouge) si vous n'avez pas pris la décision de tirer et n'êtes pas prêt à appuyer sur la détente.

▲ WARNING Pour éviter une décharge accidentelle, ne mettez votre doigt sur la détente que lorsque vous avez pris la décision de tirer.

▲ WARNING Pour éviter une décharge accidentelle, assurez-vous que votre arbalète est déchargée avant de la passer à une autre personne.

INSTRUCTIONS ET TECHNIQUE DE TIR

⚠ WARNING Avant de tirer avec votre arbalète, il est important de lire *Mesure de sécurité des mains et des doigts* pour éviter les blessures:

- Les sections *Armer votre arbalète* et *Chargement et déchargement d'une flèche* de ce manuel.
- Les instructions de l'ACUdraw, l'ACUdraw 50, du Rope-Cocker, ou du Dedd Sled si votre arbalète dispose d'un de ces appareils.
- Votre manuel d'instruction spécifique à votre modèle.

Tout chasseur expérimenté vous le dira, il est facile de tirer incorrectement. Pour tirer de façon précise avec une arbalète, vous devez pratiquer la technique de tir appropriée. Voici les étapes à suivre après avoir armé et chargé votre arbalète:

1. Si vous tirez debout, vos pieds doivent être positionnés de façon perpendiculaire à la cible dans une position fermée ou à un angle de 45 degrés vers la cible dans une position ouverte. Choisissez la position qui est la plus confortable pour vous (Photos 8 et 9).
2. Appuyez l'arbalète contre votre épaule en gardant la main sur le garde-main et les doigts sous le porte-flèche.
3. Placez votre joue au milieu de l'appui-joue de la monture et assurez-vous que vous avez une cible claire dans votre lunette.
4. Placez votre doigt de détente sur le côté de la monture au dessus de la détente et pointant vers votre cible. Ne le placez pas sur la détente (photo 10).
5. Si vous êtes debout, gardez vos coudes près de votre corps afin de mieux soutenir l'arbalète (photo 11). Suivez les mêmes étapes en position assise, ce en s'assurant que les pièces de l'arbalète ne sont pas prises dans des obstacles.
6. Si vous tirez à partir d'un banc de tir, votre main garde-main est particulièrement susceptible d'être dans une position incorrecte (photo 12). Soyez prudent et gardez votre pouce et vos doigts sous le porte-flèche et à l'écart des câbles pour éviter les blessures.
7. Lorsque vous êtes prêt tirer, glissez le bouton de sécurité de la détente de la position SAFE à la position FIRE.
8. Juste avant de tirer, prenez une grande respiration; expirez environ la moitié de celui-ci et maintenez l'air restant. Placez votre doigt de détente sur la détente et commencer à appuyer lentement jusqu'à ce que l'arbalète tire. Ce processus de contrôle de la respiration et de compression de la détente vous gardera stable et améliorera votre précision.
9. Suivez le tir à travers votre lunette jusqu'à ce que votre flèche atteigne sa cible plutôt que de chercher immédiatement après avoir tiré. Cette technique est appelée « maintien de la visée » et il vous permettra d'améliorer votre précision.



Position des pieds.



Position des pieds.



Positionnez votre doigt sur le côté de la monture.



Gardez les coudes près du corps.



Gardez votre pouce et vos doigts sous le porte-flèche et à l'écart des câbles pour éviter les blessures.

ZÉROTER AVEC VOTRE ARBALÈTE

MESURES DE SÉCURITÉ LORS DU ZÉROTAGE

▲ DANGER POUR ÉVITER L'AMPUTATION POSSIBLE DES DOIGTS OU D'UN POUCE, SUIVEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LA PAGE 6 AVANT DE ZÉROTER.

▲ WARNING Portez des lunettes de sécurité lorsque vous tirez avec votre arbalète pour protéger vos yeux contre les blessures en cas de bris des pièces, le corde du câble ou du mécanisme d'armement.

▲ WARNING Assurez-vous que votre arbalète est désarmée et déchargée lors que vous faites des corrections dues au vent et des réglages du pointage en hauteur.

NOTICE Gardez la lunette loin des substances acides, alcalines et autres substances corrosives pour éviter de l'endommager.

ZÉROTER AVEC LA LUNETTE 4X 32 MULTI-LINE

La plupart des arbalètes Horton disposent d'une lunette 4 x 32 et d'un support à lunette en queue d'aronde de 7/8 pouces. Tous les modèles sont ajustés pour 20 verges à l'usine, ce qui signifie qu'ils sont réglés avec suffisamment de précision pour frapper un moule à tarte de 7 pouces à cette distance. Très probablement, vous voudrez régler votre lunette à un moment donné.

Réglage de précision de la lunette:

Si le réticule n'est pas réglé lorsque vous regardez dans la lunette, réglez la mise au point en tournant la bague moletée à retour automatique sur l'extrémité arrière.

Correction due au vent et réglage du pointage en hauteur:

La lunette « 4x 32 Multi-Line » dispose de quatre lignes calibrées pour 20, 30, 40 et 50 verges. La ligne supérieure est calibrée pour 20 verges, la ligne centrale est calibrée pour 30 verges et la ligne inférieure pour 40 verges. La quatrième ligne partielle est calibrée pour 50 verges. **Remarque:** Le métrage exact pour votre lunette peut varier en fonction de la vitesse de l'arbalète.

Tirez entre une et trois fois sur une cible à 20 verges pour confirmer que vous êtes au moins à proximité du centre de la cible. Effectuez les ajustements de vent et d'élévation nécessaires. Effectuez les ajustements finaux de la lunette à 30 verges en utilisant la ligne du centre. Si le point d'impact est différent du point de visée, faites des ajustements verticaux (altitude) et/ou (dérive) horizontaux. Dévissez les bouchons de réglage et tournez le bouton de réglage dans le sens indiqué par la flèche pour corriger. Continuez à tirer l'arbalète et à ajuster la lunette jusqu'à ce que votre impact et point de visée coïncide. Une fois calibrée à 30 verges, la ligne supérieure devrait être précise à 20 verges, la ligne inférieure à environ 40 verges et la quatrième ligne partielle à 50 verges. **Remarque:** À 30 verges il faut environ quatre à cinq clics pour déplacer votre point d'impact par 1/4 pouces.

MESURE DE SÉCURITÉ D'UN AFFUT SURÉLEVÉ

▲ WARNING Les accidents d'affut surélevé sont généralement les types d'accident les plus dangereux, débilissants et mortels. Assurez-vous d'utiliser un affut surélevé approuvé par une association et assurez-vous regarder le DVD des mesures de sécurité pour affut surélevé inclus avec votre achat.

▲ WARNING Portez toujours une ceinture de sécurité ou un harnais lorsque vous êtes dans un affut surélevé, car une chute peut entraîner la mort ou des blessures graves. Assurez-vous qu'elle est en bon état et solidement fixée.

▲ WARNING Pour empêcher une chute mortelle, achetez et installez un mécanisme de sauvetage approuvé à chaque affut surélevé que vous achetez, et assurez-vous que votre harnais de sécurité est toujours attaché à votre mécanisme de sauvetage lorsque vous êtes dans votre affut surélevé ou lorsque vous montez ou descendez de votre affut surélevé. Lorsque vous montez, assurez-vous d'ancrer solidement les deux mains lorsque vous passez d'une marche à l'autre.

▲ WARNING Armez, mais ne chargez pas votre arbalète quand vous arrivez à votre affut surélevé. Il est trop dangereux d'armer une arbalète à partir d'une position debout dans votre affut surélevé. Si votre arbalète est équipée d'un mécanisme d'armement ACUdraw, vous pouvez l'armer dans une position assise dans un affut surélevé. Il n'est pas sécuritaire d'armer votre arbalète manuellement ou d'utiliser un ACUdraw 50, un Dedd Sled ou un autre mécanisme d'armement dans un affut surélevé.

▲ WARNING Ne transportez pas votre arbalète en grim pant dans un arbre parce que vous risquez de perdre votre équilibre ou d'accrocher l'arbalète et de tomber. Fixez votre arbalète déchargée à une corde de récupération d'arc avec la plaque de couche vers le haut.

▲ WARNING Une fois dans votre affut surélevé, attachez votre ceinture de sécurité et vérifiez qu'elle est sûre avant de s'asseoir. Vous êtes alors dans une position sûre pour hisser votre arbalète.

▲ DANGER Lors de la manipulation votre arbalète dans l'affut surélevé ou lorsque vous la transportez lorsqu'elle est armée, ne la saisissez pas par le canon ou par la section avant de la monture, mettant ainsi votre main dans la trajectoire le corde. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le corde pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts. Pour garder votre main de la trajectoire le corde pendant le chargement d'une flèche, maintenez la flèche avec votre index, votre majeur et votre pouce juste derrière la pointe de chasse lorsque vous la glissez en position.

▲ WARNING Avant de charger une flèche, vérifiez l'ensemble de vos couloirs de tir pour s'assurer qu'il n'y a pas de branches d'arbres qui pourraient accrocher l'arbalète. Si votre arbalète s'accroche dans une branche d'arbre pendant le tir, vous pourriez endommager l'arbalète, tomber ou vous blesser gravement. Enfin, chargez soigneusement votre flèche et accrochez votre arbalète sur un crochet ou maintenez-la solidement sur vos genoux pendant la chasse.

▲ WARNING Après votre chasse, retirez votre flèche et rangez-la dans votre carquois. Fixez l'arbalète non chargée au câble puis abaissez-la. Après avoir déconnecté votre harnais, assurez-vous de rester connecté à votre mécanisme de sauvetage avant de commencer votre descente.

MESURE DE SÉCURITÉ ET SÉLECTION DE FLÈCHES

MESURE DE SÉCURITÉ DE FLÈCHE ET DE POINTE À LAME

▲ WARNING Les pointes de chasse sont très aiguisées. Ne les manipulez pas avec les mains nues pour éviter les blessures ou la mort causée par une hémorragie. Assurez-vous que les pointes de chasse sont protégées dans un carquois lors du stockage ou du transport des flèches.

▲ WARNING Gardez votre arbalète et vos flèches hors de la portée des enfants.

▲ WARNING Inspectez vos flèches avant de les utiliser pour déterminer si elles sont pliées ou endommagées. N'utilisez jamais une flèche tordue, encochée, endommagée ou avec des pièces manquantes, car ceci pourrait causer un fonctionnement incorrect et/ou une trajectoire imprévue de la flèche, ainsi que des blessures potentiellement sérieuses pour vous ou un spectateur.

▲ WARNING Utilisez les flèches de poids standard pesant au moins 370 grains. Des flèches d'un poids supérieur à 370 grains sont aussi acceptables. Utiliser des flèches plus légères que ce qui est spécifié par le fabricant peut provoquer tir à vide et peut entraîner des bris de pièces et causer des blessures graves.

▲ WARNING N'utilisez pas de flèches de petit diamètre (moins de 22/64) ou des flèches avec des encoches plates, rondes ou de capture parce qu'elles peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'arbalète et causer des blessures sérieuses.

▲ WARNING Inspectez les flèches de carbone pour des bris ou des fissures. Tirez une flèche en carbone endommagée peut causer des bris et des éclats, ce qui pourrait entraîner de sérieuses blessures.

SÉLECTION DE FLÈCHE

Horton Crossbow Innovations recommande la flèche en carbone Horton de 20 pouces, fabriquée par Victory® Archery. Cette flèche a un poids standard de 400 grains et une lame de 100 grains. Les flèches de carbone de 20 pouces offrent un mélange optimal de vitesse et d'énergie cinétique, ce qui en fait des flèches de chasse tout usage. Leur poids leur permet d'absorber un pourcentage plus élevé d'énergie que les flèches légères, réduisant ainsi les vibrations, le stress, le bruit et la probabilité de dommages à l'arbalète. Leur poids leur permet de générer plus d'énergie cinétique que les flèches légères pour améliorer la précision et la puissance. L'avantage de cette flèche est que le mélange de vitesse et de puissance les rend efficaces et adaptées à presque toutes circonstances.

Caractéristiques des flèches en carbone de 20 po Horton

400 grains (lame de 100 grains)

Carbone 22/64

Tige de .300

8.7 grains par pouce

Ailette Q21 « Fusion 3-inch Shield »

Détails en laiton de 87 grains

NOTICE Toutes les flèches Horton sont fabriquées avec Omni-Nocks.

Omni-Nock dispose de six micro rainures qui forment trois canaux d'alignement. Ces canaux éliminent le problème associé aux encoches rondes et de capture. Sur les arbalètes étroites modernes avec des angles de cordes aigüés, l'Omni-Nock empêche également le corde de tirer une flèche avec trop ou pas assez de force. Même si vous désalignez légèrement votre arbalète lorsque vous chargez une flèche, l'Omni-Nock autocorrige l'alignement lorsque l'accélération commence.

MAINTENANCE PRÉVENTIVE ET SOINS DE VOTRE ARBALÈTE

AVERTISSEMENTS DE MAINTENANCE

▲ WARNING Portez des lunettes de sécurité lors de la maintenance de votre arbalète pour protéger vos yeux contre les blessures en cas de bris des pièces, le corde du câble ou du mécanisme d'armement.

▲ WARNING Assurez-vous que votre arbalète est désarmée et déchargée avant d'effectuer de la maintenance.

▲ WARNING Ne modifiez pas votre arbalète ou supprimez ou désactivez ses caractéristiques de sécurité, car ceci peut entraîner des dysfonctionnements et créer une situation dangereuse.

▲ WARNING N'essayez pas de régler le poids de tirage de votre arbalète ou de changer son câble ou ses pièces parce qu'une installation ou un réglage incorrect pourraient entraîner un dysfonctionnement et créer une situation dangereuse. Un professionnel qualifié doit effectuer ces tâches.

▲ WARNING Examinez soigneusement votre arbalète pour vous assurer qu'elle n'est pas usée, desserrée ou endommagée et qu'aucune pièce n'est manquante avant de l'utiliser. Une arbalète endommagée, ou ayant besoin d'entretien, peut être dangereuse pour vous ou les spectateurs.

▲ WARNING N'utilisez pas votre arbalète si elle n'est pas en état de fonctionnement, car un bris pourrait entraîner des blessures ou à vous ou aux autres. Contactez le service à la clientèle.

NOTICE N'appliquez pas de cire sur la section centrale, le canon ou le déclencheur parce que la cire pourrait s'accumuler à l'intérieur du mécanisme de déclenchement et éventuellement empêcher le corde de fonctionner correctement.

NOTICE N'utilisez pas d'huile, de graisse ou des substances similaires à la gelée de pétrole, car elles attireront la poussière et la saleté dans le boîtier de déclenchement, ce qui peut le rendre lent et inutilisable par temps froid.

▲ WARNING N'armez pas votre arbalète si du corde et du câbles et usé ou effiloché parce qu'ils peuvent se briser et causer des blessures.

PROCÉDURES DE MAINTENANCE

Un programme d'entretien commence en vérifiant soigneusement si votre arbalète présente des pièces usées, lâches, endommagées ou manquantes chaque fois que vous utilisez votre arbalète.

1. Remplacez immédiatement les câbles effilochés ou usés:

Gardez vos câbles humides et prolongez leur vie avec une cire de haute qualité telle que Horton's String Wax & Conditioner (HCA-11015-H). N'appliquez pas de cire sur la section centrale, le canon ou le déclencheur parce que la cire pourrait s'accumuler à l'intérieur du mécanisme de déclenchement et éventuellement empêcher le corde de fonctionner correctement.

Remarque: Horton recommande de changer le corde et les câbles tous les deux ans dans des conditions de tir normales.

2. Lubrification générale:

- Utilisez un lubrifiant de canon de haute qualité tel que Horton's Flight Rail and Trigger Lube (HCA-1111-H) pour augmenter la vitesse, réduire la friction et prolonger la vie de votre matériel. Ses caractéristiques métalliques uniques fournissent une lubrification optimale sans film huileux ou graisseux.

- Pour lubrifier votre porte-flèche, appliquez une goutte de lubrifiant sur chaque côté du canon, puis étalez le lubrifiant sur la longueur du canon avec votre doigt. Appliquez le lubrifiant après chaque 75 à 100 tirs (photo 1).

Remarque: Utiliser trop de lubrifiant peut briser votre corde.

- Appliquez régulièrement une goutte de lubrifiant à vos roues et engrenages. N'utilisez pas d'huile, de graisse ou des substances similaires à la gelée de pétrole, car elles attireront la poussière et la saleté dans le boîtier de déclenchement, ce qui peut le rendre lent et inutilisable par temps froid.

- Lubrifiez les roulements Storm RDX périodiquement, en particulier si l'arbalète est mouillée.

3. Gardez la détente sèche et lubrifiée:

- Après avoir utilisé votre arbalète dans des conditions humides ou mouillées, séchez ses pièces avec un séchoir à travers les différents orifices qui conduisent à ses pièces internes. Pour éviter la rouille, vaporisez l'intérieur de la détente avec du WD-40 (ou produit comparable pouvant déplacer de l'eau humidité) avant d'appliquer le lubrifiant. **Remarque:** Une arbalète avec des pièces rouillées sera extrêmement difficile à armer et devra être renvoyée à l'usine pour nettoyage et/ou réparation.

- Appliquez une goutte de lubrifiant à travers la fenêtre du bouton de sécurité de la détente lorsqu'elle est dans la position SAFE (point blanc) et FIRE (point rouge) (photo 2). Vous pouvez également appliquer une goutte à l'intérieur de l'extrémité fermée du corde de la détente pour lubrifier la glissière de sécurité et le corde de verrouillage (photo 3).

4. Entreposage:

N'exposez pas votre arbalète à une chaleur excessive, comme la laisser dans le coffre d'une voiture, un grenier chaud ou près d'un four. Rangez-la dans un endroit frais et sec. Ranger votre arbalète dans un garage non chauffé ou un sous sol humide peut provoquer l'apparition de rouille sur certaines pièces. Si vous mouillez votre arbalète, séchez-la et lubrifiez-la avant de la ranger.

5. Vis et boulons:

Pour éviter de décaper votre boulon de montage principal, desserrez sa vis de blocage avant de le serrer ou desserrer (photo 4). **Remarque:** Horton ne recommande pas de desserrer les boulons des pièces pour soulager la pression du câble lorsque l'arbalète n'est pas utilisée.

6. Horton Crossbow Innovations est le seul centre de réparation pour les réparations/remplacements des boîtes de déclenchement et des pièces (à l'exception des pays en dehors du continent américain). **Remarque:** Les réparations non autorisées peuvent annuler votre garantie. En cas de besoin de réparation et/ou d'entretien, contactez le service à la clientèle d'Horton au 330-628-9245 ou envoyez votre demande à www.hortoncrossbows.com pour obtenir un numéro d'autorisation de retour (RA) et les instructions de retour.



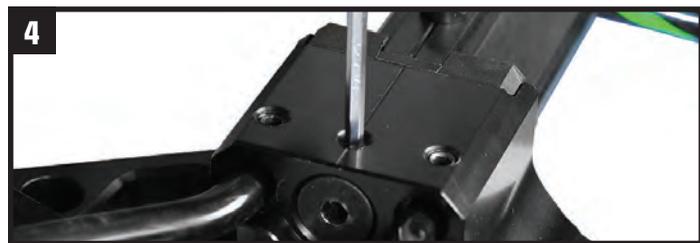
Lubrifiez le porte-flèche après 75 à 100 tirs.



Lubrifiez la boîte de déclenchement par la fenêtre de sécurité.



Appliquez une goutte à l'intérieur de l'extrémité fermée de la fente de la détente.



Desserrez la vis de réglage avant de tourner le boulon d'assemblage principal.

DIAGNOSTIC DE DÉFAILLANCE DE VOTRE ARBALÈTE

Certains problèmes associés à votre arbalète ne nécessitent pas de service. Cette section de dépannage traite des problèmes usuels de votre arbalète. Si, après avoir examiné cette section, votre problème persiste, contactez le Service à la clientèle de Horton au 330-628-9245 ou envoyez par courriel votre demande d'autorisation de réparation au www.hortoncrossbows.com.

Mon arbalète ne s'arme pas.

- Avant d'armer votre arbalète, le bouton de sécurité doit être à la position FIRE (point rouge). Sinon, le verrou du corde ne s'enclenchera pas et ne retiendra pas le corde. Si vous essayez d'armer l'arbalète lorsque le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), le DFI retiendra le corde et l'arbalète semblera être armée. Lorsque le DFI et non le mécanisme d'enclenchement du corde, engage le corde, vous ne pouvez pas tirer avec l'arbalète. Lorsqu'il est armé correctement, le corde activera automatiquement le mécanisme de sécurité et le corde (photos 1, 2 et 3).



Assurez-vous que le mécanisme de sécurité de la détente est à la position avant FIRE, (point rouge) avant d'armer votre arbalète.



Si vous essayez d'armer l'arbalète lorsque le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), le DFI retiendra le corde et l'arbalète semblera ne pas être armée.



Lorsque vous armez votre arbalète correctement, le mécanisme de sécurité se déplace automatiquement à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc) et le corde est enclenché.

Remarque: Si le DFI retient le câble, déplacez le mécanisme de sécurité à la position de FIRE (vers l'avant, vers le point rouge) et complétez le mouvement d'armement. Vous entendrez le verrou du corde et le mécanisme de sécurité s'enclencher lorsque le bouton de sécurité se déplace dans la position SAFE (point blanc).

- Les pièces mobiles à l'intérieur du boîtier de déclenchement peuvent être trop sèches ou rouillées. Ajoutez une petite goutte devant et derrière la fente de sécurité de chaque côté du boîtier de déclenchement. **Remarque:** Utilisez du WD-40® pour déplacer l'eau et l'humidité, ne l'utilisez pas comme lubrifiant. Contactez le service à la clientèle si lubrifier la détente ne résout pas le problème.
- Vous avez peut-être utilisé une graisse lourde, de la cire ou une gelée de pétrole sur la fente ou dans la boîte de déclenchement. Si c'est le cas, envoyez l'arbalète à l'usine pour la nettoyer. Contactez le service à la clientèle.

Mes corde et le câbles sont desserrés, effilochés ou coupés.

- Appliquez une fine couche de cire sur le corde (en excluant la portion) et/ou les câbles et le brunissent (frottez corde et les câbles entre vos doigts, créant de la chaleur et fusionnant la cire).
- N'essayez pas d'utiliser votre arbalète si le corde et les câbles de tirage s'effiloche ou s'il est coupé. Contactez le service à la clientèle si corde et les câbles doivent être remplacés.

Mon corde se sépare ou s'effiloche.

- Si le corde de l'arbalète a déjà été retiré et/ou remplacé, il peut avoir été mal installé. Consultez la section « **Caractéristiques et réglages des câbles et cordes** ».

- Le canon peut avoir été trop lubrifié. Trop lubrifier le canon saturera le corde et entraînera des bris. Contactez le service à la clientèle. Le corde devra être remplacé ou réinstallé.
- Le boulon de l'assemblage principal peut ne pas être assez serré. Consultez le manuel d'instruction spécifique à votre modèle.

Mon regroupement est erratique.

- Armer votre arbalète de façon incorrecte est la cause la plus fréquente d'un tir incorrect. Avec toute arbalète, si le corde n'est pas centré lorsque l'arbalète est armée, le tir ne sera pas droit. Pour assurer un tir parfait, saisissez le corde sur les côtés avec les quatre doigts de chaque main. Glissez les mains afin que les index des deux mains soient clairement contre les côtés du canon (le canon ACRA-ANGLE vous permet de glisser vos index le long du cylindre sans vous pincer).
- Assurez-vous que la vibration n'a pas desserré les vis. Vérifiez le serrage des vis de l'étrier, la monture et les vis de réglage (desserrez la vis de réglage avant d'essayer de serrer la vis de l'assemblage principal), les vis d'achat d'actions, les vis du canon, les vis de la lunette.
- La lunette peut-être défectueuse. Contactez le service à la clientèle.
- Si votre regroupement est serré, mais erratique, utilisez des pointes de chasse, vous avez probablement besoin de régler vos flèches. Si votre flèche vacille lorsque vous la tournez sur sa pointe, ceci indique que votre flèche doit être réglée. Une flèche réglée a une tige droite avec une pointe qui est parfaitement centrée. Si vous n'avez pas l'équipement pour redresser les tiges des flèches, consultez un professionnel.

Mon camo se décroche de l'arbalète.

Certaines surfaces de l'arbalète montrent des signes d'usure provenant de l'utilisation normale. S'il y a un problème d'usure, Horton doit déterminer si elle est excessive ou normale. Communiquez avec le service à la clientèle pour plus d'aide.

CARACTÉRISTIQUES DES CORDES ET CÂBLES

MODÈLE DE L'ARBALÈTE	NO DE PIÈCE DES CORDE	LONGUEUR DES CORDE	MATÉRIEL DES CORDE
STORM RDX	HCA-12215	40,875 po	D97, 28 brins (Pré-torsadé)
LEGEND ULTRA LITE	HCA-11915	34,0625 po	D97, 28 brins (Pré-torsadé)
MODÈLE DE L'ARBALÈTE	NO DE PIÈCE DU CÂBLE	LONGUEUR DU CÂBLE	MATÉRIEL DU CÂBLE
STORM RDX	HCA-13115	15,1875 po	D97, 28 brins (Pré-torsadé)
LEGEND ULTRA LITE	HCA-13015	23,0625 po, (chape de 5 po)	D97, 28 brins (Pré-torsadé)

GARANTIE DE FONCTIONNEMENT LIMITÉE D'HORTON

Sous réserve des conditions et restrictions mentionnées ci-dessous, Horton Crossbow Innovations garantit ses arbalètes contre les défauts de matériaux et de fabrication, qui affectent négativement le fonctionnement de l'arbalète pour la durée de vie du propriétaire initial, sauf pour les parties de l'arc et de la lunette, qui sont garanties pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat, ainsi que pour les câbles, qui ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie n'est effective que si elle est activée par l'acheteur dans les 30 jours qui suivent la date d'achat, en remplissant la carte de garantie incluse avec l'arbalète et en l'envoyant à Horton Crossbow Innovations. Horton Crossbow Innovations se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'accepter une preuve d'achat au lieu d'une carte de garantie dûment remplie.

Tous les retours de garantie / réparation doivent être coordonnés directement entre le consommateur et Horton Crossbow Innovations. Pour faire une réclamation en vertu de cette garantie, appelez notre service à la clientèle au 330-628-9245 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour. Horton Crossbow Innovations n'acceptera pas la marchandise retournée sans un numéro d'autorisation de retour affiché à l'extérieur de l'emballage d'expédition. Indiquez votre nom, adresse, numéro de téléphone de jour et une brève description de la demande à l'intérieur du paquet. Assurez votre envoi et envoyez-le, prépayé, via le Service postal des États-Unis, FedEx, ou UPS.

Limitations de garantie

La garantie sera annulée si l'une des situations suivantes se produit :

- (1) les instructions dans le manuel du propriétaire ne sont pas respectées;
- (2) l'arbalète ou l'une de ses parties est modifiée par rapport à leur état d'origine;
- (3) le dommage est causé par l'abus ou la négligence;
- (4) des dommages sont causés par un tir à vide ou en utilisant des flèches trop légères (plus légères que recommandé dans le manuel du propriétaire); ou
- (5) l'arbalète est louée ou prêtée pour une utilisation à d'autres personnes par un détaillant, un grossiste, l'exploitant d'un champ de tir ou une autre organisation commerciale, que des frais soient exigés pour son utilisation ou non.

Il n'existe aucune garantie qui s'étende au-delà de la description des présentes.

Le seul et unique recours en vertu de cette garantie est la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse à la seule discrétion de Horton Crossbow Innovations. Les pièces jugées peu sûres ne seront pas retournées avec l'arbalète.

Les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont expressément exclues.

Tous les avertissements et les limites de la responsabilité continueraient à s'appliquer même si le recours limité de réparation et de remplacement n'atteint pas son but essentiel.

Dans les États où cela est permis, nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages indirects ou consécutifs ou pour les frais accessoires.

Toute action contre Innovations Horton Crossbow fondée sur une prétendue violation de cette garantie doit être intentée dans la durée d'un an à compter de l'infraction. La responsabilité de Horton Crossbow Innovations pour violation de la garantie est limitée à la réparation ou au remplacement du produit selon Horton Crossbow Innovations.

Ces produits sont couverts par un ou plusieurs brevets trouvés au www.tenpointcrossbows.com/pages/patent-technologies/.



HORTON CROSSBOW INNOVATIONS™

1325 Waterloo Road
Mogadore, OH 44260-9608

330-628-9245

www.hortoncrossbows.com